

## ARHITECTURA LOCUINȚEI DOBROGENE IN COLECȚIA „MUZEULUI SATULUI“

Arh. Gabriela Ambrus-Mocanu

Dobrogea păstrează și astăzi, caleidoscop uriaș, culturile populațiilor diferite ce o locuiesc de sute de ani. Români autohtoni, mocani veniți cu oile în ritmică transhumanță, și diferile populații care au păstrat trăsăturile etnice specifice artei și culturii proprii țării matei. Fiște, climatul excesiv continental, pămîntul sărac în păduri, cu mult calcar cochișifer, a impus materia primă pentru construcții, a condiționat modul de viață al dobrogenilor. Un fenomen deosebit de interesant este deci felul în care aceste populații — spiritual atât de diferite — s-au adaptat acelaiași mediu. Din punct de vedere arhitectonic, folosirea acelorași materiale de construcție dă particularități diferite o tentă generală unitară. Se creaază astfel „o imagine arhitectonică“ specifică dobrogenei. Din lipsa pădurilor, materia primă pentru construcții este pămîntul loessoidal, amestecat cu păie tocate, folosit și turnat în cofrăje de lemn (construcție monobloc) fie uscat în calupuri mari (chirpici). Fundațiile sunt, în general, de piatră, mai ales din calcare cochișifer rămase din sarmatică. Învelitorile din olane, în sud, sau din stuf, în deltă și în nord, dau încă o tentă comună arhitecturii dobrogene.

Construcțiile sunt, în general, joase și lungi, urmărind terenul plat al podișului, care nu oferă o protecție naturală contra vînturilor dominante.

De remarcat este și afinitatea fiecărui tip de populație cu un anumit partiș. Astfel, mocanii preferă casa cu tindă și două camere, împărțirea ancestrală a locuinței românești. Populația tatărească preferă casa cu tindă și dormitor, fără prispa. Această unitate de locuit se lipsește de alta similară, creindu-se un sir lung de construcții joase cu un aspect cu totul particular. Pescarii din deltă, lipoveni, își construiesc case lungi, cu prispa pe două laturi, cu frontoane traforate, la acoperișul în două ape. Planuri variate sunt și în funcție de existența sau inexistența stililor prispei, a foisorului sau a cămarii, amplasată fie în spatele casei, fie lateral. Variantele sunt nenumărate. Nu intenționăm însă o analiză amănunțită ci să amplasăm într-un anume cadră arhitectonică cele două gospodării din Muzeul Satului.

Gospodăria din Ostrov, AdamClisi, construită pe la începutul secolului al XIX-lea, este una din casele pe plan tradițional românesc cu camerele din tindă. Prispa joasă, de pămînt, se întinde pe latura lungă a casei. La capătul de nord se adaugă chilerul (cămară) care, închizind prispa, dă planului formă de L. Este interesant de urmărit cum și la Ostrov, cît și în alte sate vechi de români băștinași, în sudul Dobrogei, se simte influența arhitecturii mediteraniene. Ex-

piciam acest lucru printr-o afinitate de structuri artistice. Grăitoare sunt proporțiile casei — alungirea planului fiind subliniată și de acoperișul cu streașină mediteraneană). Întreaga șarpantă este de altfel foarte masivă, din lemn de stejar, și diferă ca tip de clasicele șarpanți cu căpriori, utilizate în restul țării. Aspectul mediteranean al casei este generat și de căderea grinzelor de planșeu (cordițele) și a spațiilor goale care amintesc ritmul metopelor și triglifelor miceniene. Culoarea roșie închisă a stililor, fruntarului, și cordițelor subliniază o dată mai mult această înrudire. Din punct de vedere al materialelor constructive, casa din Ostrov prezintă particularități specific dobrogene. Fundația și soclul sunt din calcar numulitic, lipit cu lut. Zidăria, din pari de stejar, cercuți cu nuiile de frasin, este lipită cu lut și văruță în alb, atât la interior cît și la exterior. Acest sistem constructiv este propriu zonelor în care lemnul devine un material greu de găsit. El marchează trecerea de la construcțiiile în întregime din lemn, la cele în întregime din chirpici, care nu folosesc lemnul decât la elementele de structură și șarpantă. Conditionată de climat sunt și deschiderile ferestrelor și ușilor, mari în raport cu plinul zidurilor. Chenarul lat, vopsit albastru cobalt, mărește optic dimensiunile golurilor. Raportul dintre gol și plin se percepă mai clar din interior. Înălțimea camerelor, obișnuită pentru o casă săracă, raportată la geamul mare, cu parapet mic, pare mult mai redusă. Această senzație optică este întărită de patul de pămînt, scund, adosat laturei lungi a camerei. Grinzelile de planșeu, vopsite la exterior în roșu, aici sunt albe. Grinda meșter, paralelă cu fațada, este vopsită în albastru cobalt. Fiind de culoare închisă, ea dinspre tindă, în colțul întunecat, singurul element vertical este sobă. Se echilibrează astfel zona de lumină a ferestrelor. Finisajele interioare, chirpici pe jos, alb, rotunjiti, mulat. Însăși sobă oarbă devine un element organic legat de structura camerei, și ea având forme rotunjite. Senzuația spațială este aceeași în cele două camere de dormit, funcțiunile lor fiind aceleași. Se diferențiază doar prin decorăție „casa de ospăt”, care este vizibil mai bogat împodobită. Servind atât ca spațiu de circulație și de acces în camere, cît și ca bucatărie, tindă, cu cele două vete și guri de foc ale sobelor orbe se integrează aceeași structuri spațiale. Dominanta arhitectonică și decorativă în tindă sunt tocmai vetrile. Formele rotunde, plastice, din lipitură de pămînt sint de asemenea lipsite de muchii. Întreaga construcție este de fapt o îmbinare armonioasă de elemente funktionale și decorative. Același lucru se poate spune și despre hambarul din lemn de stejar, acoperit cu olane. Structura în sine este ca și a casei, o construcție pe schelet. Elementele portante sunt stilpii de colț și cei săptă pilăstri. Construcția este închisă prin cosoroabă și talpă. În felul acesta, peretii din scindură orizontală de stejar sint degajați de greutatea șarpanței. El delimită doar spațiul interior și au rolul de contravintuire, preluând împingerile laterale. Acoperișul, ieșit mult în afară, se sprijină pe cel doi stilpi groși de stejar, creind un portic sub care este adăpostită barca pescărească. Subliniind parcă cele două funcțiuni diferite — hambar închis și portic — acoperișul este rezolvat asymmetric, în trei ape. Șarpanța este masivă și diferă de învelitoarea casei doar prin structura straturilor. La casă, peste căpriori, sint asezate nuiilele implete, căptușite cu pale tocate. Pe acest pat sint dispuse olanele, în rînduri continue, cu curbura în sus, creind jghiaburi de scurgere a apelor, legate de șiruri duble, cu curbura în jos care direcționează apele de ploaie și rezistă vîntului. La hambar, principiul în sine este același, diferă stratul suporii al olanelor care este realizat din trestie.

Aceeași discretă diferențiere, în funcție de importanță construcției, poate fi urmărită și în modul de decorare a unor elemente constructive. Astfel, stilpii, de stejar ai prispei casei și ai hambarului, precum și pilastrii, deși prezintă cele trei portiuni distincte socl, fus și capitel, ale unei coloane clasice, se deosebesc prin tratarea lor artistică. Stilpii prispei, de secțiune pătrată ( $14 \times 14$ ) sunt ciopliti cu măiestrie. Baza coloanei se termină cu un „tor” din lemn care face trecerea la secțiunea octogonală a fusului, realizată prin talarea muchiilor. Fusul coloanei se subțiază ușor sub capitolul în formă de bulb care susține o „abacă” pre-

lungită, pe care se rezamă fruntarul. (Absolut toate aceste elemente se intilnesc și la porțile arhitecturii mediteraneene).

Aceleași părți componente sunt intilnite și la stilpii hambarului. Cioplitura în sine, deci decorajia în lemn, este însă mult simplificată. Capitelul și baza coloanei par a fi numai sugerate. Interesant este însă că stilul hambarului nu dă impresia de neeterminat. Reiese limpede intenția de a realiza un element subordonat ca valoare artistică. Același lucru poate fi urmărit și la cioplitura capetelor căpriorilor, în special la masivul căprior de colț. Așezarea lui presupune o tăietură deosebită, rezolvând spațial îmbinarea în trei planuri diferite, ceea ce dovedește o îndemnare și o îndelungă practică a construirii în lemn. Dozarea ornamentei căpriorilor și folosirea aceleiași familiei de forme pentru terminațiile fruntariului și abacerilor crează un rafinat efect care susține în detaliu aspectul armonios al întregii construcții.

Ilustrând un sentiment cu totul diferit al stăpîririi formei și spațiului arhitectonic, gospodăria din Jurilovca și caracterizată printr-o exuberanță de elemente decorative și cromatice în contrast cu simplicitatea volumelor. Vibrația în arhitectură acestei gospodării o cu totul altă personalitate artistică. Privită în ansamblu, casa și anexele fac un corp comun, nediferențiat. Volumetric, este o unitate perfectă. Elementele decorative însă sunt cele care rup aspectul unitar ale ansamblului, impunindu-se prin forme și culori îndrăznețe. Ele nu mai sunt, ca la Ostrov, și în general în arhitectura românească, modelări armonios artistice ale unei structuri constructive, ci devin elemente decorative pure. Reprezintă deci un accent într-o compozиție, neglijindu-se tratarea diferențiată pe funcțuni.

Gospodăria din Jurilovca prezintă în plan o succesiune de camere dispuse în L. Acoperișul de stuf, în două ape, le învelește uniform. Diferențierea planimetrică și volumetrică a locuinței în sine se realizează prin prezența prispei, care — în dreptul tindei — este largită și acoperită în polată. Locuința, foarte mare, este formată din alăturarea tipului de casă cu două camere din tindă și a unei tinde cu o cameră, transformată în bucătărie de iarnă. În unghi drept față de corpul de locuit sunt dispuse anexe: un sopro (saltin), două cămări (camorca), o afumătoare (capciina), grajdul (sarai). Completind acareturile, sauna, presa de vin, cuporul de vară, cotețul păsărilor sunt dispuse pavilionar. Acoperișul lor de stuf și pazile traforate le incadrează în ansamblu. Întreaga gospodărie se subordonează volumetric planului orizontal; ca dovadă: prispa joasă, din scindură, pe soclu de piatră, acoperișul mai mic decât înălțimea zidurilor de fațadă și camerele insiruite. Arhitectura aceasta are alte legi, fundamental diferite. Nu mai poate fi vorba ca o anumită formă să condiționeze la rîndul ei o suita întreagă de detalii. Unitatea se realizează prin contrast. Echilibrul formelor a dispărut. Gurile prea mari în secțiune plutesc pe fațada neșfîrșit de lungă. Ancadramentul ferestrelor, vopsit ca și la Ostrov, cu albastru cobalt, e decorat la partea superioară cu o scindură ocupată în cerculete. Obloanele însă au un desen realizat din pătrate și romburi, colorate în roșu, alb și verde intens. Forme și culori total diferite. Ni se pare elocventă rezolvarea intrării în sopro și pivniță. În volumul echilibrat al îmbinării celor două corpuși (casă și anexe) se introduce brutal, ca o excrescență, intrarea în pivniță. Acoperișul ei ascuțit se proiectează pe arcada intrării în sopro iar această nepotrivire de volume și forme devine un tot unitar prin decorajia în stuc. Strident colorată, cu desenul baroc, această decorajie aplicată din abundență reușește să crecească lantul care încheagă întreaga structură arhitectonică. Ca pentru a ne lăsa să respirăm, stilpii prispei nu mai sunt decorați. Subțirimea lor este accentuată, încă, prin culoare. Fusul vopsit albastru-gris se diferențiază de baza roșu-garanță. Culorile au însă mult pigment alb care le ia strălucirea, suprimind rolul decorativ al stililor care rămân numai elemente funcționale. Elementul decorativ prin excelentă propriu arhitecturii ruse, păstrat de arhitectura lipovenescă, este însă pazia traforată, timpanul triunghiular și acroteria din virful coamelor. Intregul traforaj în scindură este, ca și decorajia în stuc, o expoziție de forme, o revârsare de fantăzie, egalată doar de paleta cromatică a decorajuielor interioare.

Camerele mari, pardosite cu scindură în primele trei încăperi, sint — ca și la Ostrov — marcate de grinda meșter, vopsită în albastru. Sobele, cu arhitectura lor complicată, cu decorația în unghi ascuțite, opuse rotunjimii coșurilor, sint cele care ilustrează aceeași suflet trămintat, aceeași structură artistică, subiectoare de contraste și culori tari. Există o ușoară diferențiere în modul de decorație a sobelor din camerele de locuit față de cele din bucătărie, camoră, sau cuporul de vară. Nu însă cît am putea presupune. Elementele decorative sunt aceleași, se reduce doar numărul registrelor. Izolând cîteva detalii de ornamente, n-am putea recunoaște care aparțin sobelor interioare sau care cuporului de vară. Este limpede că în jocul de volume arhitectonice, în excesele de culoare și ornamentală-geometrică sau naturalistă se exprimă necesități artistice specifice unui anumit temperament, unui anumit popor.

Am încercat să deschidă în arhitectura acestor două gospodării legile necesare, următe cu precizie de un anumit spirit creator, conform cărora aceleași necesități funktionale sunt rezolvate în nenumărate variante artistice, în funcție de coordonatele structurale specifice unei unități etnice.

#### The Architecture of the Dobrudgian Houses in the Village Museum's Collection

Dobrudgea is one of the most interesting ethnographical regions in Romania because it allows the comparative study of the different nationalities living on the same territory hundreds of years ago.

The author limits his analysis to the architectural styles which present the following main features:

- general features imposed by the climate, by the geographical medium and, implicitly, by the same building materials,

- peculiar features, typical for each kind of Dobrudgian population.

The detailed study of the two farmsteads represented in the Village Museum in Bucharest underlines certain affinities and certain structural co-ordinates specific to the Romanian population or to the Lipovenian one in Dobrudgea.

The farmstead of Ostrov-Adamclisi presents not only the features characteristic for the Romanian folk architecture (the ancestral plan with hall (tindă) and roof in 4 waters) — but also influences of the Mediterranean culture (the roofs made of tiles or the colours of the pillars and especially the structural ensemble of the ceiling girders and the main front ginder, presenting the same spatial image with the metopes and triglifics of the Greek temples).

The problem of the outhouses is solved in an interesting mode too. The decoration of the structural elements is only suggested so, the secondary importance of the buildings of the farmstead complex is very well suggested. The proportions of all the constructions are quite „classical” and therefore the author concludes that the Romanian peasant, who used these proportions unconsciously and who realised an exquisite gradations of the decorations, has a „classical artistic temperament”. The farm of Jurilovca, illustrates a quite different artistic structure. The household and the main annexes were built under the same thatched roof and therefore they create a singular architectural volume. The decorative elements with bright colours and fantastic forms, are not subordinated to the ensemble. They have their own personality and could be found at the house, at the annexes, at the summer oven, without any difference.

The whole farmstead has other proportions. The architectural composition is based not on the balance but on the contrast. This complex represents another artistic structure, based on his own laws of composition.

These examples sum up the Dobrudgian architectural phenomenon. Each nationality who is living here about hundreds of years has kept his own ethnical features, although the medium, the climate and the same necessities should impose the same architectural solutions.

#### B I B L I O G R A F I E

- RLAGA LUCIAN
- CURINSCHI G.
- DINBOIANU A.
- PETRESCU P. STAHL P.
- FOCSA GH.
- GHIORGHIU AD.
- FL. STANCIULESCU
- P. PETRESCU,
- P. SATHL.
- IONESCU G.
- IONESCU G.
- PETRESCU PAUL
- FL. B. FLORESCU
- PETRESCU PAUL
- OPRESCU G.
- Trilogia culturii 1969.
- Restaurarea Monumentelor 1968.
- Arhitectura din M.S. 1955.
- Muzeul Satului 1967—1974.
- Arhitectura populară Reg. Dobrogea 1957.
- Istoria arhitecturii în România 1965.
- Arhitectura populară în România 1971.
- Arta populară românească 1969.
- Arta ţărănească de lemn din România 1974.
- Arta ţărănească la români 1942.